

B2. 7854/45  
2579-945  
у р. 13664  
д/41/187

ПРИЈАВА РАТНЕ ШТЕТЕ

ПОДНОСИЛАЦ ПРИЈАВЕ



- 1) Презиме, име очево, име: Frelih Jurin Zvonko
- 2) Занимање: teh. činovnik fabrike Josip Ruedeli Karator. 3.
- 3) Стално боравиште: Beograd, Karator. 3 (do 11. 1941) sada Lapreb, Knjarska 4/6
- 4) Штету пријављује као: оштећеник, ~~наследник~~ ~~старалац~~ ~~скрбник~~ ~~заступник оштећеног~~.

ПОДАЦИ О ОШТЕЋЕНИКУ

- 1) Презиме, очево име, име: Frelih Jurin Zvonko
- 2) Године старости: 37
- 3) Занимање: teh. činovnik i poslova
- 4) Стално боравиште (место, срез и округ): Beograd (do 1941)
- 5) Народност: hrvat - jevanin
- 6) Прилажу се образци: 2, 3
- 7) Прилажу се докази: rojni inventara i robe kao medu

у Beogradu  
27. septembra 1945 год.

Подносилац пријаве  
(својеручни потпис):

Zvonko Frelih

Месни Народни одбор у

Списак број 7854

Примљено дана 2579 1945 год.

ПОТВРДА

О УЧИНЈЕНОЈ ПРИЈАВИ РАТНЕ ШТЕТЕ

Месни Народни одбор у Београд, НК потврђује да је Фрелих  
З. Званко по занимању тех. из Beograd

поднео је пријаву за ратну штету као оштећеник — ~~заступник~~ ~~старалац~~ ~~скрбник~~ —  
~~наследник оштећеног~~ по занимању  
из Beograd с тим што је, по извршеној провери Месни Народни одбор, у по-  
гледу личних и породичних података, предмета оштећења, начина на који је штета причињена и  
проузроковача штете:

- 1) Пријаву потврдио без примедбе:
- 2) Пријаву потврдио са следећим примедбама:

Податци из ове пријаве удати  
у регистар бр. 11063/487  
414052/97 Немачка

Напомена: Овај образац мора се испунити за сваког подносиоца пријаве ратне штете по образ-  
цима бр. 2 и 3.

НДБ-42-1402-13

Подносилац пријаве

*Lvonko Frelih*



**А. Повреда здравља и тела**

теж. с'имоније

Београд (сада и Згв-и) Кривошанска

име повређеног:

*Frelih Lvonko*

Када	Где	У чему	Процент смањења радне способности	Сума изражена у динарима од 5 априла 1941 год.						Ко је био окупатор кад је штета настала (Немачка, Италија, Бугарска, Мађарска)	Проузроковач повреде		
				За болове (попуњава)		За трошкове лечења (попуњава)		Изгубљени приход услед смањења радне способности (попуњава)				Укупно динара (попуњава)	
				подносилац пријаве	Среска комисија	подносилац	Среска комисија	подносилац	Среска комисија			подносилац	Среска комисија
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
5/V. 1941	Врско Срески затвор	Клиничке и читавог тела и дакле повреда	10%	15.000.-	25000			25.000.-	15000	50.000.-	40000	Немачка Ср.и	

**Б. Повреда полног интегритета**

Име повређеног:

П о л		Полни интегритет је повређен			Ко је био окупатор када је штета настала (Немачка, Италија, Бугарска, Мађарска)	Проузроковач повреде
женски		деца	када	у чему је повреда		
девојка	удата					
1	2	3	4	5	6	7

**В. Повреда достојанства и части**

Име повређеног:

*Frelih Lvonko*

Када	Повреда је причињена како	Ко је био окупатор када је штета настала (Немачка, Италија, Бугарска, Мађарска)	Проузроковач повреде				
				1	2	3	4
				11.V-30/V. 1941	У срес. затвору Врско и је уједно и повреда достојанства, вештач мајро и повреда части, повреда	Немачка	

**Г. Лишење слободе**

Име лишеног слободе:

*Frelih Lvonko*

Трајање лишења слободе у месецима услед:								Штета у динарима од 5 априла 1941 г. за време лишења слободе				Ко је био окупатор када је штета настала (Немачка, Италија, Бугарска, Мађарска)	Проузроковач штете	Примљено свега за време лишења слободе			
хаштењ	заробљеништва	интернирања	конфинирања	расељавања	принудног рада	мобилизације	Укупно	за изгубљен чист приход (попуњава)		За неплаћени принудни рад (попуњава)				Укупно (попуњава)		монета	износ
								подносилац	Среска комисија	подносилац	Среска комисија			подносилац	Среска комисија		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1.V.41	у Врско							30 дана	10.000.-	5000			10.000.-		Немачка		



Д. Пљачка радне снаге  
*Frelih Zvonko*

Име оштећеног:

Радна снага је опљачкана			Ко је био окупатор кад је настала штета (Немачка, Италија, Бугарска, Мађарска)	Проузроковач штете	Примерна сума у дин. од 5 априла 1941 г. (попуњава)	
Где	када од — до	како			подносилац	Среска комисија
1	2	3	4	5	6	7
<i>у Српској милој. код Сребренице</i>	<i>1. II. — 1. IX. 1941</i>	<i>присилно сам морао радити у земљи</i>	<i>Српска</i>	<i>Kultur = Bund Бјелко</i>	<i>9.000.</i>	<i>9000</i>

Ђ. Штета због оскудице

*Frelih Zvonko*

Име оштећеног:

Разлози оскудице, беде и гладовања	Ко је био окупатор када је настала штета (Немачка, Италија, Бугарска, Мађарска)	Проузроковач штете	Примерна сума у дин. од 5 априла 1941 г. (попуњава)	
			подносилац	Среска комисија
1	2	3	4	5
<i>од када сам отекло је естрова оскудица сам се сам се морао крети и ситиња од 1. IX. 41 до X. 1943 кад је дошао III корпус и Јотва. брину зато је не добро</i>	<i>Немачка</i>		<i>24.000.</i>	<i>24000</i>

НАПОМЕНА:

- Код Г) Лишење слободе: Под појмом интернације треба разумети: лишење слободе и држање под стражом у интернирском логору. Конфинирање је лишење слободе одређивањем принудног места боравка. Расељавање је принудно расељавање породица и читавог насеља са или без ближег одређивања новог места боравка. Принудна мобилизација је свака мобилизација од стране окупатора и његових помагача.
- Код Д) Пљачка радне снаге постоји у случајевима где лишења слободе није било, али је појединац терором, обманом или на сличан други начин био доведен у положај да ради за непријатеља или његове помагаче.
- Код Ђ) Штета због оскудице: Услед одузимања стоке, жита и других намирница, одеће и обуће или услед лишења живота, слободе или које друге врсте штете могли су оштећеник и његова породица запасти у беду, глад и оскудицу сваке врсте. У таквом случају поред главне штете на личности и имовни постоји и споредна штета због оскудице.

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ИДБ-42-K402-13